

Genre du véhicule Autocar (châssis)	Marque de fabrication SAURER	Type 5 DUP - 54 (Mot. DCU) largueur totale 2'460 mm §)	Médias- année 1958'59	Bordereau-type N° 2' 5 6 9 - B				
Caractéristiques Châssis type "5 DUP-54" et moteur type "DCU" s/plaquette constructeur à droite vers marchepied. - Direction avancée Carburant mazout/diesel Nombre de cylindres 6								
Constructeur du châssis AG., Adolph SAURER Arbon TG (CH)								
N° du châssis frappé à gauche devant coffre-moteur sur traverse et s/plaquette constructeur								
N° du moteur frappé à gauche, s/carter moteur à côté du 6ème cylindre et s/plaquette constructeur								
Type du moteur D C U								
Position du mot.sous plancher Frein-moteur sur échappement SAURER								
Cylindrée	10'300 cm³	Frein de remorque s/demande: à air compr. (dir. et indir.)	Dimensions ext. en mm					
Temps	4	Transmission mécanique *)	Trouil/Cabest. ---	Longueur châs. 10'855				
Réfreddissement	eau	Nombre vit. avant 4	*) Crochet de rem. s/demande	Largueur §) 2'460				
Entraînement	s/roues AR	Vitesse en 1 ^{re} 12-13,7 km/h **)	Vite avant 2'112	Hauteur ---				
Nombre d'axes	2	Vitesse en prise dir. 53-78,5 km/h **)	Vite arrière 1'857	Empattement 5'400				
Nombre de pneus	6	Bloquage différentiel ---	Diam. de tract. 17.70/17.80 m	Porte à faux arr. 3'256				
Frein à pied à air comprimé, à expansion interne (soupape à commande à pédale) s/toutes roues								
Frein à main mécanique, à expansion interne av. cyl. de frein à ressort d'accumulation, s/roues AR								
Poids sans	avant	arr.	total	Pneumatiques	avant	arr.	---	Dimensions int. en mm
A vide cab.	2'740	2'730	5'470	Dimension	10.00-20	10.00-20	---	Longueur ---
Charge utile	---	---	---	Charge pneu	2'600	2'600	---	Largueur ---
Total	---	---	15'500 §)	---	14 Ply	14 Ply	---	Hauteur ---
Garantie de fabr.	6'600	13'200	15'500	Jantes:	à épaulement oblique 7.5x20		Hauteur ridelles ---	
Poids max. garanti pr. train routier 27'500			Nombre de portes ---		---		Porte à faux arr. ---	
Direction: position à gauche - avancée ***)		Marque du moteur SAURER		C. V. frein 160 DIN		---		
Allègèe 125		Course 140		C. V. impôts 52,500		---		
Forme de la carrosserie châssis-plateforme pour le montage de carrosseries d'autobus autoporteuses								
Nombre de places: total		---		(avant --- milieu --- arr. ---)		Places debout ---		
Siège arrière		---		Side-car ---		---		

Phares: marque	Equipement doit être contrôlé	Indicateurs de direction
Feux de croisement	par l'expert cantonal lors de	
Feux de position	l'expertise individuelle	Escale-glace
Phare brouillard		Avertisseur
Feux arrière		Rétroviseur
Réfecteurs		Indicateur de vitesse
Feu stop		Figurine de radiateur
Eclairage de contrôle		
Phare marche arrière		
Equipement électrique	24 Volts	
Niveau de bruit	66 dB au régime fixé par le régulateur (env. 2'230 t/min.)	

Observations et exceptions

- *) Transmission: boîte c.v. mécanique avec présélection électro-pneumatique.
 Embrayage hydraulique au moteur et embrayage à double disques à sec
 ou transmission entièrement automatique DIWAHUS (convertisseur de couple
 avec boîte à 2 vitesses).
Le genre de transmission doit toujours être indiqué sur le rapport d'expertise.
- ***) Vitesse maxima: varie selon la démultiplication du pont arrière.
- ****) Direction: sur demande avec servo hydraulique.
- §) Poids total/largeur totale: ce type de véhicule ne peut être admis que pour des parcours
 selon horaire, pour autant qu'une autorisation du DRJP soit présentée.

Le présent certificat de type remplace celui No. 2569-B du 22.4.1958
 Nouvelle impression complétée

(5.12.1958)
 Lieu et date de l'expertise-type

Bienne, le 17. 12. 1957
 Arbon, les 22.4. et 14.8.1958

La Commission d'expertise-type

MOT.FZ.-DOKUMENTATION

Genre du véhicule Autocar (châssis)		Marque de fabrication S A U R E R		Type 5 DUP - 54 Largeur totale 2'500 mm §			Modèle année 1958	Échelle-type N° 2 5 6 9 - B
Caractéristiques "5 DUP - 54" s/plaquette constructeur, à droite vers marchepied. - av.moteur sous plancher.- Largeur totale 2'500 mm Carburant mazout / diesel Nombre de cylindres 6								
Constructeur des châssis Aktiengesellschaft Adolph SAURER, Arbon (TG) CH								
N° du châssis frappé à gauche, devant coffre moteur s/traverse (visible par volet ouvert)								
N° du moteur frappé à gauche, s/culasse vers le 6ème cyl. à l'arrière du carter (derr. volet)								
Type du moteur D C U *								
Position du mot. s. plancher Frein-moteur s/échappement SAURER								
Cylindres 10 300 cm³		Frein de remorque s/demande						Dimensions ext. en mm
Temps 4		Transmission mécanique**)		Trouil/Cabest. -				Longueur châss. 10'856
Refroidissement eau		Nombre vit. avant 4		**)		Crochet de remis/demande		Largeur (2'458) 2'489+)
Entretien s/roues AR		Vitesse en 1 ^{re} 12-13,7 km/h		Vels avant (2'079) 2'068+				Hauteur -
Nombre d'axes 2		Vitesses en prise dir. 53-78,5 km/h		Vels arrière (1'857) 1'874+				Empattement 5'400
Nombre de pneus 6		Bleuques différentiel -		Diam. de bras. 17.70/18.80				Porte à faux arr. 3'256
Frein pied à air comprimé, à expansion interne (soupape à commande à pédale), s/toutes roues								
Frein à main mécan., à expans.int. av.cyl.de frein à ressort d'accumulation, s/roues arrières								
Poids sans		avant		arr.		total		Pneumatiques
A vit. cab.		2'740		2'730		5'470		Dimension 11,00-20 11,00-20 16 Ply
Charge utile		-		-		-		Charge pneu 3'250 3'250 SUPER
Total §)		-		-		§) 16'500		Larg. b.j. roul. - - -
Garantie de fabr.		-		-		16'500		Pression spec. - - -
Poids max. garanti av. train routier		-		-		28'500		Nombre de portes -
Direction: position		à gauche		-(avancée) ***)		Marque du moteur SAURER		
Alléage		1 2 5		Course		1 4 0		C. V. Impôts 52,500/160*)
Forme de la carrosserie châssis-plaforme pr.montage de carrosseries d'autobus autoportuses (DIN)								
Nombre de places: total		-		(avant - milieu - arr. -)				Places debout -
Siège arrière		-		Siège-arr		-		

Phares marqués	Équipement : doit être	Indicateurs de direction
Faux de croisement	contrôlé par l'export	
Faux de position	cantonal lors de l'immatriculation individuelle.	Ecran-glace
Phare brouillard		Avertisseur
Faux arrières		Rétroviseur
Réfecteurs		Indicateur de vitesse
Feu stop		Figures de radiateur
Eclairage N° de contrôle		
Plaque marche arrière		
Équipement électrique	(2 x 12) 24 Volts	
Niveau du bruit	86 cm/s dB à 2'100 t/min.	

Observations et exceptions

- §) Poids total / largeur totale : ne peut être admis que pour des parcours selon horaire, pour autant qu'une autorisation du DFJP soit présentée.
- *) Moteur : sur demande av. compresseur mécanique (type "DCUL" : 200 CV-frein (DIN) à 1'800 t/min.)
- ***) Transmission : boîte c.v. mécanique à pré-sélection électro-pneumatique.
 Embrayage hydraulique au moteur et embrayage méc. à double disques sec, ou transmission automatique DIWABUS (Convertisseur de couple avec boîte c.v. à 2 vit.)
 Le genre de transmission doit être indiqué dans tous les cas sur le rapport d'expert.
- ****) Direction : sur demande avec servo-hydraulique.
- +) Jantes : 7,5 - 20 TRILEX - Jantes à épaulement oblique (indiqué entre parenthèse)
 ou 8,0 - 20 TRILEX - Jantes à épaulement oblique (indiqué sans parenthèse)

Lieu et date de l'expertise-type Rienno, le 17. 12. 1957
Arbon, le 22. 4. 1958

La Commission d'expertise-type